

# **EN** ENGLISH

### **IMPORTANT SAFETY INFORMATION** SAVE THESE INSTRUCTIONS

# **⚠ WARNING**

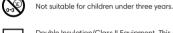
When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

To reduce the risk of injury or damage, read and follow the safety precautions when setting up, using and maintaining your robot.

## SYMBOLS

This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential physical injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid sible injury or death



Double Insulation/Class II Equipment. This product is only to be connected to Class II equipment bearing the double insulated symbol.

### SIGNAL WORDS

CAUTION:

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury. Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in ninor or moderate injury.

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in property damage.

### **⚠ WARNING**

Small parts. Not for children under 3 years.

Root has small internal parts and Root's accessories may contain small part which may present a choking hazard to small children and pets. Keep Root and its accessories away from small children.

**⚠ WARNING** L OR FATAL IF SWALLOWED

product contains strong neodymium magnets. Swallowed magnets can stick together across intestines causing serious infections and death. Seek immediate medical attention if magnet(s) are swallowed or inhaled. Keep Root away from magnetically sensitive items such as mechanical watches, heart

nakers, CRT monitors and televisions, credit cards, and other magnetically stored



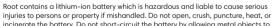
This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitized individuals.

if exposed to certain visual images, including flashing lights or patterns. If you have



experienced seizures or have a family history of such occurrences, consult a physician before playing with Root. Discontinue use of Root and consult a physician if you experience headaches, seizures, convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness involuntary movement, or disorientation.





incinerate the battery. Do not short-circuit the battery by allowing metal objects to contact battery terminals or by immersing in liquid. Do not attempt to replace the bottery. In the event of battery leakage, avoid contact with skin or eyes. In case of contact, wash the affected area with copious amounts of water and seek medica contact, wash the affected area with copious amounts of water and seek m advice. Batteries must be disposed of in accordance with local regulations. **⚠** CAUTION



Root's charging cable is considered a long cord and could present a possible entanglement or strangulation hazard. Keep the supplied USB cable away from small

## **NOTICE**

Use Root only as described in this manual. No user-serviceable parts are conta inside. To reduce the risk of damage or injury, do not attempt to disassemble Root's plastic housings.

### The materials provided in this guide are for informational purposes only and may be

modified. The latest version of this guide can be found at: edu.irobot.com/suppo

### **INSTRUCTIONS FOR USE** TURNING ROOT ON/OFF - Press the power button until the lights turn on/off.

HARD RESET ROOT - If Root is not responding as expected, hold the power button for LOW BATTERY WARNING - If Root flashes red, then the battery is low and needs to be

CLICKING NOISE - Root's drive wheels have internal clutches to prevent damage to the motors if Root is pushed or gets stuck. PEN / MARKER COMPATIBILITY - Root's marker holder will work with many standard

sizes. The marker or pen should not touch the surface underneath until Root lowers the marker holder. WHITEBOARD COMPATIBILITY (model RT1 only) - Root will operate on vertical

whiteboards that are magnetic. Root will not operate on magnetic whiteboard paint. ERASER FUNCTION (model RT1 only) - Root's eraser will only erase dry erase marker on

**ERASER PAD CLEANING / REPLACEMENT** (model RT1 only) - Root's eraser pad is held in place with a hook-and-loop fastener. To service, simply peel off the eraser pad and wash or replace as needed.

### CHARGING

Use the supplied USB cable to charge your robot under adult supervision. The powe source should be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure or othe parts. In the event of such damage, the charger must not be used until it is repaired. • Do not charge near a flammable surface or material, or near a conducting surface. Do not leave robot unattended while charging.
 Disconnect charging cable when robot is finished charging.
 Never charge while the device is hot.

· Do not cover your robot while charging • Charge at temperatures between 0 and 32 degrees C (32-90 degrees F).

# **CARE and CLEANING**

Do not expose robot to high temperature conditions such as direct sunlight or hot car interiors. For best results use indoors only. Never expose Root to water.
 Root has no serviceable parts though it is important to keep the sensors clean for

To clean sensors, lightly wipe top and bottom with a lint-free cloth to remove smudges

 Do not attempt to clean your robot with solvent, denatured alcohol, or flammable liquid. Doing so may damage your robot, make your robot inoperable, or cause a fire.
 Electrostatic discharge may affect the performance of this product and cause malfunction. Please reset the device using the following steps: (1) unplug any external connections.

# (2) hold the power button for 10 seconds to turn off the device, (3) press the power button to turn the device on again.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the

following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

• Changes or modifications not expressly approved by iRobot Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules as well as ICES-003 Rules. These

limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference to radio communication will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which car se determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- FCC Radiation Exposure Statement: This product complies with FCC §2.1093(b) for portable RF exposure limits, set forth for an uncontrolled environment and is safe for the ntended operation as described in this manual.

# IC

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

• Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using

an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than necessary for successful communication.

ISED Radiation Exposure Statement: This product complies with the Canadian Standard RSS-102 for portable RF exposure limits, set forth for an uncontrolled

ent and is safe for the intended operation as described in this manual



iRobot Corporation declares that the Root robot (model RTO and RT1) is in ce with the EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The full text of the El Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.irobot. • Root has a Bluetooth radio which operates in the 2.4 GHz band.

 $\bullet$  The 2.4GHz band is limited to operate between 2402MHz and 2480MHz with a maximum EIRP output power of -11.71dBm (0.067mW) at 2440MHz.



• This symbol on the battery indicates that the battery must not be disposed of with unsorted common municipal waste. As the end-user, it is your responsibility to dispose of the end-of-life battery in your appliance in an environmentally sensitive manner as

(1) return it to the distributor/dealer from whom you purchased the pro

(2) deposit it in a designated collection point. The separate collection and recycling of end-of-life batteries at the time of disposal

The separate collection and recycling of end-of-life batteries at the time of disposal will help to conserve natural resources and to ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information, please contact your local recycling office or the dealer from whom you originally purchased the product. Failure to properly dispose of end-of-life batteries may result in negative potential effects on the environment and human health due to the substances in the batteries and accumulators. arding the effects of problematic substances in the battery waste

stream may be found at the following source: http://ec.europa.eu/er



## Conforms to the health requirements of ASTM D-4236.

# **RECYCLING INFORMATION**

Dispose of your robots in accordance with local and national disposal regulations (if any) including those governing the recovery and recycling waste electronic equipment, such as WFFF in the ELL (Expression). regulations (if any) including those governing the recovery and recycling of waste electronic equipment, such as WEEE in the EU (European Union). For nformation about recycling, please contact your local city waste disposal

### LIMITED WARRANTY TO ORIGINAL PURCHASER

If purchased in the United States, Canada, Australia, or New Zealands This product is warranted by iRobot Corporation ("iRobot"), subject to the exclusions and limitations set out below, against manufacturing defects in materials and workmanship for the qualifying Limited Warranty period of two (2) years. This Limited Warranty begins on the original date of purchase, and is only valid and enforceable in the country where you purchased the Product. Any claim under the Limited Warranty is subject to you notifying us of the alleged defect within a reasonable time of it coming to your attention and, in any case, by no later than the expiry of the Warranty Period The original dated bill of sale must be presented, upon request, as proof of purchase iRobot will repair or replace this product, at our option and at no charge, with new or reconditioned parts, if found to be defective during the Limited Warranty period specified above. iRobot does not warrant uninterrupted or error-free operation of the product. This Limited Warranty covers manufacturing defects in materials and workmanship encountered in normal, and, except to the extent otherwise expressive provided in this statement, non-commercial use of this product and shall not appl to the following, including but not limited to: normal wear and tear; damage which

occurs in shipment; applications and uses for which this product was not intended

iRobot; accidents, misuse, abuse, neglect, misapplication, fire, water, lightning, or other acts of nature; if the Product contains a battery and the fact that the battery has been short-circuited, if the seals of the battery enclosure or the cells are broken

failures or problems which are caused by products or equipment not supplied by

show evidence of tampering or if the battery has been used in equipment other than those for which it has been specified; incorrect electrical line voltage, fluctuations, or surges; extreme or external causes beyond our reasonable control, including, but not limited to, breakdowns, fluctuations or interruptions in electric power, ISP (Interne service provider) service, or wireless networks; damage caused by improper installation product alteration or modification; improper or unauthorized repair; exterior finish or cosmetic damage; failure to follow operation instructions, maintenance, and environmental instructions that are covered and prescribed in the instruction book; use of unauthorized parts, supplies, accessories, or equipment which damage this product or result in service problems; failures or problems due to incompatibility with other equipment. As far as applicable laws permit, the Warranty Period will not be extended or renewed or otherwise affected due to subsequent exchange, resale, repair or replacement of the Product. However, part(s) repaired or replaced during the Warranty Period will be warranted for the remainder of the original Warranty Period or for ninety (90) days from the date of repair or replacement, whichever is longer. Replacement or repaired products, as applicable, will be returned to you as soon as commercially practicable. All parts of the Product or other equipment that we replace shall become our property. If the Product is found not to be covered by this Limited Warranty, we reserve the right to charge a handling fee. When repairing or replacing the Product, we may use products or parts that are new, equivalent to new or re-conditioned. To the extent permitted by applicable law, ifkoba's liability shall be limited to the purchase value of the Product. The above limitations shall not apply in case of gross negligence

or intentional misconduct of iRobot or in case of death or personal injury resulting from iRobot's proven negligence. This Limited Warranty does not apply to accessories and other consumable items, such as dry erase markers, vinyl stickers, eraser cloths, or fold out whiteboards. This Limited Warranty will be invalid if (a) the Product's serial number has been removed, erased, defaced, altered or is illegible in any way (as determined in our sole discretion), or (b) you are in breach of the terms in the Limited Warranty or your contract with us. NOTE: Limitation of iRobot's liability: This Limited Warranty is your solidact with us. NOTE: Limitation of iRobot's liability: This Limited Warranty is your sole and exclusive remedy against iRobot and iRobot's sole and exclusive liability with respect to defects i your Product. This Limited Warranty replaces all other iRobot warranties and liabilities, whether oral, written, (non-mandatory) statutory, contractual, in tort or otherwise, including, without limitation, and where permitted by applicable law, any implied conditions, warranties or other terms as to satisfactory quality or fitness for purpose.

However, this Limited Warranty shall neither exclude nor limit i) any of your legal (statutory) rights under the applicable national laws or ii) any of your rights against the seller of the Product.

To the extent permitted by applicable law, iRobot does not assume any liability for loss to the extern permitted by upincable law, mobile does not assume any national roll has of or damage to or corruption of data, for any loss of profit, loss of use of Products or functionality, loss of business, loss of contracts, loss of revenues or loss of anticipated savings, increased costs or expenses or for any indirect loss or damage, consequential loss or damage or special loss or damage.

# If purchased in the United Kingdom, Switzerland, or the European Economic Area,

1. APPLICABILITY AND CONSUMER PROTECTION RIGHTS (1) iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA ("iRobot", "We", "Our" and/or "Us") provides an optional Limited Warranty for this Product to the extent specified under Section 5, which is subject to the following conditions.

(2) This Limited Warranty grants rights independently and in addition to statutory rights under the laws relating to the sale of consumer products. In particular, the Limited Warranty does not exclude or limit such rights. You are free to choose whether to exercise rights under the Limited Warranty or statutory rights under your applicable. jurisdiction's laws relating to the sale of consumer products. The conditions of this Limited Warranty shall not apply to the statutory rights under the laws relating to the sale of consumer products. Also, this Limited Warranty shall neither exclude nor limit any of your rights against the seller of the Product.

2. SCOPE OF THE WARRANTY ) iRobot warrants that (with the exception of the restrictions in Section 5) this Product shall be free of material and processing defects during the period of two (2) years from the date of purchase (the "Warranty Period"). In the event that the Product fails to meet rcially reasonable period of time and free he warranty standard, we will, within a comp f charge, either repair or replace the Product as described below.

(2) This Limited Warranty is only valid and enforceable in the country where you purchased the Product, provided that said country is on the list of Specified Countries (https://edu.irobot.com/partners/).

### 3. MAKING A CLAIM UNDER THE LIMITED WARRANTY

(1) If you wish to make a warranty claim, please contact your authorised distributor or dealer, whose contact details can be found at https://edu.irobot.com/partners/. Upon contacting your distributor, please have the serial number of your Product ready and the priginal proof of purchase from an authorised distributor or dealer, showing the date of ase and full details of the Product. Our colleagues will advise you of the process olved in making a claim.

(2) We (or our authorised distributor or dealer) must be notified of any alleged defect vithin a reasonable time of it coming to your attention, and, in any case, you must submit a claim no later than the expiry of the Warranty Period plus an additional period 4. REMEDY

(1) If we receive your request for a warranty claim within the Warranty Period, as defined in Section 3, Paragraph 2, and the Product is found to have failed under the warranty, we shall, at our discretion: repair the Product,

exchange the Product with a product that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original product, or exchange the Product with a product that is a new and upgraded model which has at

least equivalent or upgraded functionality compared to the original product.

When repairing or replacing the Product, we may use products or parts that are new, equivalent to new or re-conditioned. (2) Parts repaired or replaced during the Warranty Period will be warranted for the emainder of the original Warranty Period of the Product or for ninety (90) days from the

date of repair or replacement, whichever is longer. (3) Replacement or repaired products, as applicable, will be returned to you as soon as commercially practicable. All parts of the Product or other equipment that we replace

shall become our property 5. WHAT IS NOT COVERED?

### (1) This Limited Warranty does not apply to batteries, accessories or other consumable ems, such as dry erase markers, vinyl stickers, eraser cloths, or fold out whiteboards.

(2) Unless agreed in writing, the Limited Warranty will not apply if the defect(s) relate to: (a) normal wear and tear, (b) defects caused by rough or inappropriate handling or use, or damage caused by accident, misuse, neglect, fire, water, lightning or other acts of nature, (c) non-compliance with the Product instructions, (d) wilful or deliberate damage, neglect or negligence; (e) use of spare ports, an unauthorised cleaning solution, if applicable, or other replacement items (including consumables) that are that has been carried out by you or a third party not authorised by us, (g) any failure to adequately package the Product for transportation, (h) extreme or external causes. beyond our reasonable control, including, but not limited to, breakdowns, fluctuations or interruptions in electric power, ISP (Internet service provider) service or wireless networks, (i) weak and/or inconsistent wireless signal strength in your home.

(3) This Limited Warranty will be invalid if (a) the Product's serial number has been removed, erased, defaced, altered or is illegible in any way (as determined at our sole discretion), or (b) you are in breach of the terms of this Limited Warranty or your contract with us.

### 6. LIMITATION OF IROBOT'S LIABILITY

(1) iRobot grants no warranties, explicitly or implicitly agreed upon, other than the imited warranties stated above.

(2) iRobot is only liable for intent and gross negligence in accordance with the applicable statutory provisions for damages or compensation of expenses. In any other case that iRobot can be held liable, unless otherwise stated above, iRobot's able and direct damages. In all other cases, iRobot's

liability is excluded, subject to the foregoing provisions Any limitation of liability does not apply to damages resulting from injury to life, body

### 7. ADDITIONAL TERMS For products purchased in France, the following terms also apply:

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des

instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité (article L. 217-4 du Code de la Le bien est conforme au contrat:

(1) s'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèl - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par sor sentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

(2) Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par le (2) Ou s il presente les caracteristiques aenines a un commun accora par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté (article L. 217-5 du Code de la Consommation). L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la

délivrance du bien (article L. 217-12 du Code de la Consomm Lorsaue l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien conimerciale qui un d'eté consente lois de l'acquisition ou de la Pépardiation d'un meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisatir d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention (article L. 217-16 du Code de la

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent en une la giuntine d'insort des deriuds actives de la chose ventuer qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus (article 1641 du Code Civil).

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans u délai de deux ans à compter de la découverte du vice (article 1648 du Code Civil. For products purchased in Italy, the following terms also apply:

If you are a consumer, in addition to this Limited Warranty, you will be entitled to the statutory warranty granted to consumers under Sections 128 to 135 of the Italian Consumer Code (Legislative Decree No. 206/2005). This Limited Warranty does not affect the statutory warranty in any way. The statutory warranty has a two-year duration, starting from the delivery of this Product, and it may be exercised within two months of the discovery of the relevant defect. For products purchased in Belgium, the following terms also apply: If you are a consumer, in addition to this Limited Warranty, you will be entitled to a

two-year statutory warranty, pursuant to the provisions on the sale of consumptio goods in the Belgian Civil Code. This statutory warranty commences on the date of the ivery of this Product. This Limited Warranty is in addition to, and does not affect, the For products purchased in the Netherlands, the following terms also apply: If you are a consumer, this Limited Warranty is in addition to, and will not affect you

rights pursuant to, the provisions on the sale of consumption goods in Book 7, Title 1 of

### SUPPORT To obtain warranty service, support, or other information, please visit our website at edu.

the Dutch Civil Code.

irobot.com or email us at rootsupport@irobot.com. Keep these instructions for future reference as they contain important information. For warranty details and updates to egulatory information visit edu.irobot.com/support

Copyright © 2020-2021 iRobot Corporation. All Rights Reserved. U.S. Patent Nos.

www.irobot.com/patents. Other Patents Pending. iRobot and Root are registered rademarks of iRobot Corporation. The Bluetooth® word mark and logos are registered

emarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by iRobot is under license. All other trademarks mentioned are the property of their respective owners.

# FR FRANÇAIS

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

# **⚠ AVERTISSEMENT**

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez respecter certaines précaution de base, notamment :

### Pour éviter tout risque de blessure ou de dommage, lisez et respectez les consignes de sécurité suivantes lors de la configuration, de l'utilisation et de l'entretien de votre robot

Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous informer

d'éventuels risques de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessures ou de décès. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.

ATTENTION:

Équipement à isolation double/classe II. Ce produit doit uniquement être connecté à un équipement de classe II portant le symbole d'isolation

### TEXTES DE SIGNALISATION

AVERTISSEMENT: Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures. Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée,

# **⚠ AVERTISSEMENT**

Root contient de petites pièces internes et ses accessoires peuvent également en contenir, ce qui peut présenter un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge et les animaux domestiques. Gardez Root et ses accessoires hors de portée des enfants en

peut entraîner des dommages matériel

# **AVERTISSEMENT**

Ce produit contient des aimants puissants en néodyme. Les aimants ingérés peuvent se coller entre eux dans les intestins, provoquant de graves infections et la mort. Consultez mmédiatement un médecin en cas d'ingestion ou d'inhalation d'aimant(s). Tenez Root éloigné des objets magnétiquement sensibles tels que les montres mécaniques, les stimulateurs cardiaques, les moniteurs et téléviseurs à tube cathodique, les cartes de

**AVERTISSEMENT** 

crédit et autres supports avec stockage magnétique.

Ce jouet produit des flashs qui peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les sujets

Un très faible pourcentage de personnes peuvent être victimes de crises d'épilepsie ou de pertes de conscience en étant exposées à certains contenus visuels, notamment des lumières ou des matifs clignotants. Si vous avez déjà fait des crises ou avez des antécédents familiaux de telles crises, consultez un médecin avant de jouer avec Root. Cessez d'utiliser Root et consultez un médecin en cas de maux de tête, de crise d'épilepsie, de convulsions, le contractions oculaires ou musculaires, de perte de conscience, de mouvements

# **AVERTISSEMENT**

Root contient une batterie au lithium-ion dangereuse et susceptible de provoquer des blessures graves aux personnes ou aux biens en cas de mauvaise manipulation. Vous ne devez pas ouvrir, écraser, perforer, chauffer ou incinérer la batterie. Ne court-circuitez pas la batterie en mettant des objets métalliques en contact avec les bornes de la batterie ou en l'immergeant dans un liquide. N'essayez pas de remplacer la batterie. En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment à l'eau la zone touché et consultez un médecin. Les batteries doivent être éliminées conformément aux réglementations locales.

### Le câble de mise en charge de Root est considéré comme un long cordon et peut présenter un risque d'enchevêtrement ou d'étranglement. Gardez le câble USB fourni hors de portée des enfants en bas âge.

**ATTENTION** 

**AVIS** N'utilisez Root que comme décrit dans ce guide. Le robot ne contient aucune pièce interne pouvant être réparée par l'utilisateur. Pour réduire le risque de dommages ou de blessures, n'essayez pas de démonter les boîtiers en plastique de Root.

# Les informations fournies dans ce guide sont données à titre informatif uniquement et peuvent être modifiées. La dernière version de ce guide est disponible à l'adresse suivante : edu.irobot.com/support

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION** MISE SOUS TENSION/HORS TENSION DE ROOT - Appuyez sur le bouton de mise sous

RÉINITIALISATION GÉNÉRALE DE ROOT - Si Root ne répond pas comme prévu

le bouton de mise sous tension enfoncé pendant 10 secondes pour éteindre Root.

AVERTISSEMENT DE BATTERIE FAIBLE - Si Root clignote en rouge, cela signifie que la

BRUIT DE CLIQUETIS - Les roues motrices de Root ont des embrayages internes pour ger les moteurs si Root est poussé ou coincé. COMPATIBILITÉ AVEC LES STYLOS/MARQUEURS - Le porte-marqueur de Root est compatible avec de nombreuses tailles standard. Le marqueur ou stylo ne doit pas toucher la surface sous le robot tant que Root n'a pas abaissé le porte-ma

COMPATIBILITÉ AVEC LES TABLEAUX BLANCS (modèle RT1 uniquement) - Root peu

fonctionner sur les tableaux blancs à la verticale lorsqu'ils sont magnétiques Root ne fonctionne pas sur la peinture magnétique pour tableau blanc FONCTION EFFACEUR (modèle RT1 uniquement) - L'effaceur de Root ne peut effacer que le maraueur effacable à sec sur les tableaux blancs magnétique NETTOYAGE / REMPLACEMENT DU TAMPON EFFACEUR (modèle RT1 uniquement) - Le tampon effaceur de Root est maintenu en place par une attache auto-agrippante. Pour l'entretien, il suffit de décoller le tampon effaceur et de le laver ou remplacer selon

### MISE EN CHARGE

Utilisez le câble USB fourni pour charger votre robot sous la surveillance d'un adulte. La source d'alimentation doit être examinée régulièrement pour détecter tout dommage sur le cordon, la fiche, le boîtier ou d'autres pièces. En cas de tels dommages, n'utilisez pas le chargeur tant au'il n'a pas été réparé

ou à proximité d'une surface conductrice. • Ne laissez pas le robot sans surveillance pendant la mise en charge. • Débranchez le câble de mise en charge lorsque le robot a fini de charger. Ne chargez jamais l'appareil lorsqu'il est chaud.
Ne couvrez pas votre robot pendant la mise en charge.
Chargez à des températures comprises entre 0 et 32 degrés C (32-90 degrés F).

• Ne chargez pas le robot près d'une surface ou d'un matériau inflammable.

### **ENTRETIEN et NETTOYAGE** • N'exposez pas le robot à des températures élevées telles que la lumière directe du

 N'exposez pos er totor à des temperatures elevees telles que la lumiere alrecte au soleil ou un habitacle chaud de voiture. Pour de meilleurs résultats, utilisez votre robot uniquement à l'intérieur. N'exposez jamais Root à l'eau. • Root ne contient pas de pièces réparables, mais il est important de maintenir les capteurs propres pour des performances optimales • Pour nettoyer les capteurs, essuyez légèrement le haut et le bas avec un chiffon non

pelucheux pour éliminer les taches ou les débris. N'essayez pas de nettoyer votre robot avec un solvant, de l'alcool dénaturé ou un liquide inflammable. Cela pourrait endommager votre robot, le rendre inutilisable ou provoquer un incendie. Les décharges électrostatiques peuvent affecter les performances de ce produit et

provoquer un dysfonctionnement. Veuillez rénitialiser l'appareil en procédant comme suit :

(1) débranchez toutes les connexions externes,

(2) maintenez le bouton de mise sous tension enfoncé pendant 10 secondes pour (3) appuvez sur le bouton de mise sous tension pour rallumer l'appareil

# INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES



appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie da. L'utilisation doit respecter les deux conditions n doit respecter les deux condit Canada. Lutilisation doit respecter les deux conditions s (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences usceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable

 Conformément à la réglementation d'industrie Canada, cet émetteur radio peut fonctionner uniquement avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Afin de réduire les risques d'interférences radio auprès des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse son guin de soire que la plussainte isotaloge hayantee equindente (rinc) ne depusse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Déclaration de l'ISED sur l'exposition aux radiations : Ce produit est conforme à la norme canadienne RSS-102, relative à la restriction de l'exposition aux RF dans un

environnement non contrôlé. L'appareil peut être utilisé en toute sécurité pour l'usage auquel il est destiné, comme il est décrit dans ce guide.



• Par les présentes, iRobot Corporation déclare que le robot Root (modèles RT0 et RT1) est conforme à la directive européenne 2014/53/UE relative aux équipements radioélectrique

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.irobot.com/compliance.

Root dispose d'une radio Bluetooth qui fonctionne sur la bande 2,4 GHz.

La bande 2,4 GHz est limitée entre 2402 MHz et 2480 MHz avec une puissance de sortie PIRE maximale de -11,71 dBm (0,067 mW) à 2440 MHz.



Ce symbole sur la batterie indique qu'elle ne doit pas être éliminée avec les déchets municipaux ordinaires non triés. En tant qu'utilisateur final, il vous incombe de vous

(1) en la retournant au distributeur/revendeur auprès duquel vous avez acheté

le produit ; ou (2) en la déposant dans un point de collecte désigné.

des batteries en fin de vie peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement

• Des informations concernant les effets des substances problématiques dans le flux de déchet des batteries sont disponibles à l'adresse suivante : http://ec.europa.eu/



Pour le recyclage des batteries, visitez : https://www.call2recycle.org/

### INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



Éliminez vos robots conformément aux réglementations locales et nationales er matière d'élimination (le cas échéant), y compris celles régissant la récupératite et le recyclage des équipements électroniques usagés, tels que les DEEE dans l'UE (Union européenne). Pour plus d'informations sur le recyclage, veuillez contacter le service local d'élimination des déchets de votre ville.

éligible de deux (2) ans, sous réserve des exclusions et des limitations établies ci-dessous. Cette Garantie limitée débute à la date d'achat originale et n'est valable et applicable que dans le pays où vous avez acheté le produit. Toute réclamation au tit de la Garantie limitée est soumise à la condition que vous nous informiez du défaut L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un allégué dans un délai raisonnable à compter de sa détection et, dans tous les cas, au plus tard à l'expiration de la Période de garantie. Le récépissé d'achat d'origine daté doit être présenté, sur demande, comme preuve d'achat, iRobot réparera ou remplacera ce produit, à sa discrétion et gratuitement, avec des pièces neuves ou reconditionnées si le produit se révèle défectueux pendant la période de Garantie limitée spécifiée ci-dessus. iRobot ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur du produit. La présente Garantie limitée couvre les vices de fabrication et sans enteur au produit. La présente Garantie inflitée avoir les vites de l'abrication et de main d'œuvre des matériaux rencontrés dans les situations normales d'utilisation non commerciale de ce Produit, à l'exception des situations expressément prévues dans la présente déclaration et ne s'applique pas aux éléments suivants, y compris, sans s'y imiter: l'usure normale; les dommages survenus lors de l'expédition; les applications et utilisations pour lesquelles ce produit n'a pas été conqu; les dysfanctionnements ou problèmes provoqués par des produits ou équipements non fournis par iRobot; les accidents, mauvaise utilisation, abus, négligence, usage impropre, incendie, inondation, foudre ou autres catastrophes naturelles; si le Produit contient une batterie et que la batterie a été court-circuitée, si les joints du boîtier de la batterie ou des cellules sont brisés ou montrent des signes d'altération ou si la batterie a été utilisée dans un équipement différent que ceux pour lesquels elle a été spécifiée ; la tension, fluctuations ou surtensions incorrectes de la ligne électrique ; causes extrêmes ou externes échappant à notre contrôle raisonnable, y compris, sans s'y limiter, les pannes, fluctuations ou interruptions de l'alimentation électrique, du service ISP (fournisseur d'accès Internet) ou des réseaux sans fil ; les dommages causés par une installation incorrecte ; une altération ou modification du produit ; les réparations inappropriées ou non autorisées ; la finition extérieure ou dommage esthétique ; le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et des instructions environnementales mentionnées et prescrites dans le manuel d'instructions ; l'utilisation de pièces, fournitures, accesso ou équipements non autorisés qui endommagent ce produit ou entraînent des problèmes d'entretien ; les défaillances ou problèmes dus à une incompatibilité avec d'autres équipements. Dans la mesure où les lois applicables le permettent, la Période de garantie ne sera pas prolongée ou renouvelée, ni autrement affectée, du fait de 'échange, de la revente, de la réparation ou du remplacement du Produit. Toutefois les pièces réparées ou remplacées pendant la Période de garantie resteront garanties pour le restant de la Période de garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix (90) jour à compter de la date de la réparation ou du remplacement, selon la période la plus longue. Les produits de remplacement ou réparés, selon le cas, vous seront retournés dès que possible sur le plan commercial. Toutes les pièces du Produit ou tout autre équipement que nous remplaçons deviennent notre propriété. S'il s'avère que le Produit

REMARQUE: Limitation de la responsabilité d'iRobot: La présente Garantie limitée constitue votre seul et unique recours contre iRobot et la seule et unique responsabili d'iRobot en ce qui concerne les défauts de votre Produit. Cette Garantie limitée remplace toute autre garantie ou responsabilité d'iRobot, qu'elle soit verbale, écrite, légale (dans la mesure où elle ne serait pas impérative), contractuelle, quasi-délictuelle

Dans la mesure autorisée par les lois applicables, iRobot ne pourra être tenu par la triesdre du cuardisee par les lois applicables, liabor le pour le test et la marce responsable d'aucunes pertes, détériorations ou corruptions de données, pertes de profit, pertes de jouissance du Produit ou de fonctionnalités, pertes d'activité, pertes de contrat, pertes de revenus ou pertes d'économies anticipées, d'aucuns coûts ni frais

1. APPLICABILITÉ ET DROITS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS

», « Notre » et/ou « Nos ») fournit une Garantie limitée facultative pour ce Produit dans la mesure spécifiée à la Section 5 qui est soumise aux conditions suivante aux droits légaux en vertu des lois relatives à la vente de produits de conso En particulier, la Garantie limitée n'exclut pas ou ne limite pas lesdits droits. Vous êtes libre de choisir d'exercer des droits en vertu de la Garantie limitée ou des droits légaux en vertu des lois de votre juridiction compétente portant sur la vente de produits de consommation. Les conditions de la présente Garantie limitée ne s'appliquent pas aux droits légaux en vertu des lois relatives à la vente de produits de consommation. En

### 2. PORTÉE DE LA GARANTIE (1) iRobot garantit que (à l'exception des restrictions prévues à la Section 5) ce Produit (1) indoor gardinit que (a l'exploid des seix civils previes à d'excloid y de l'Adults sera exempt de vices matériels et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Dans le cas où le Produit ne satisferait pas à la promesse de cette garantie, nous nous engageons, dans un délai

que décrit ci-dessous. (2) La présente Garantie limitée est valide et applicable uniquement dans le pays (2) La presente de Gradita influence est value et applicable uniquentent dans le pays où vous avez acheté le Produit, à condition que ledit pays figure sur la liste des Pays spécifiés (https://edu.irobot.com/partners/).

### 3. RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE LIMITÉE

série de votre Produit ainsi que la preuve d'achat originale fournie par un distributeur ou revendeur garéé, sur laquelle figurent la date de l'achat et toutes les informations concernant le Produit. Nos collègues vous expliqueront comment faire une réclama (2) Vous devez nous informer de tout vice présumé (ou en informer notre distributeur ou revendeur agréé) dans un délai raisonnable à partir du moment où vous en avez connaissance. Par ailleurs, et dans tous les cas, toute réclamation devra être effectuée au plus tard à l'expiration de la Période de garantie à laquelle s'ajoute un délai

# 4. RÉPARATION

supplémentaire de quatre (4) semaines.

(1) Si nous recevons votre réclamation au titre de la garantie au cours de la Période de garantie, selon la définition de la Section 3, Paragraphe 2, et s'il s'avère que le Produit n'a pas satisfait à la promesse de la garantie, nous procèderons, à notre seule

sion encore utilisables et offrant des fonctionnalités au moins équivalente à celles du produit d'origine, ou à l'échange du Produit contre un produit neuf d'un modèle plus récent offrant des

garanties pour le restant de la Période de garantie initiale du Produit ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de la réparation ou du remplacem selon la période la plus longue.

# (3) Les produits de remplacement ou réparés, selon le cas, vous seront retournés dès que possible sur le plan commercial. Toutes les pièces du Produit ou tout autre équipement que nous remplaçons deviennent notre propriété. 5. QUELS SONT LES ÉLÉMENTS NON COUVERTS ?

esente Garantie limitée ne s'applique pas aux batteries, accessoires ni autres nables, tels que les marqueurs effaçables à sec, les autocollants en vinyle, les

(2) Sauf accord écrit, la Garantie limitée ne s'applique pas aux circonstances suivante (a) l'usure normale ; (b) les défauts causés par une manipulation ou une utilisation de pièces de rechange, d'une solution de nettoyage non autorisée le cas échéant

vous ou un tiers non approuvé par nous ; (g) tout transport du Produit sans emballage adéquat ; (h) des causes extrêmes ou externes indépendantes de notre contrôle raisonnable, y compris, mais sans s'y limiter, les coupures, fluctuations ou interruptions de courant électrique, des services du fournisseur d'accès à Internet ou des réseaux ans fil ; (i) un signal sans fil faible et/ou discontinu à votre domicile

(3) Cette Garantie limitée ne sera pas valide si (a) le numéro de série du Produit a été enlevé, effacé, oblitéré, altéré ou est illisible de quelque manière que ce soit déterminée à notre seule discrétion), ou si (b) vous ne respectez pas les conditions de la présente Garantie limitée ou de votre contrat avec nous

### 6. LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ D'IROBOT (1) iRobot n'accorde aucune garantie, explicite ou implicite, autre que les garanties limitées susmentionnées.

(2) iRobot n'engage sa responsabilité qu'en cas de préméditation et de négligence grave conformément aux dispositions légales applicables en matière de don

intérêts ou d'indemnisation.

Dans tous les autres cas où la responsabilité d'iRobot peut être engagée, sauf indication contraire susmentionnée, la responsabilité d'iRobot est limitée à des dommages prévisibles et directs uniquement. Dans tous les autres cas, la responsabilité

### d'iRobot est exclue sous réserve de la disposition susmentionnée. Les éventuelles limitations de responsabilité ne s'appliquent pas aux dommages

découlant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité corporelle ou à la santé. 7. CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES

Pour les produits achetés en France, les conditions suivantes s'appliquent également Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

(1) s'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas

celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

(2) Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de a mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à dispo est postérieure à la demande d'intervention (article L. 217-16 du Code de la

qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus (article 1641 du Code Civil).

Garantie l'initée n'affecte en aucune manière la garantie légale. La garantie légale a une durée de deux ans à compter de la livraison de ce Produit et peut être exercée dans les deux mois à compter de la découverte du défaut concerné. Pour les produits achetés en Belgique, les conditions suivantes s'appliquent également

Si vous êtes un consommateur, en plus de la présente Garantie limitée, vous aurez droit à une garantie légale de deux ans en vertu des dispositions relatives à la vente de biens de consommation du Code civil belge. Cette garantie légale prend effet à la date de livraison du Produit. Cette Garantie limitée s'ajoute à la garantie légale et n'y

# ASSISTANCE

Pour obtenir un service de garantie, une assistance ou d'autres informations veuillez visiter notre site Web à l'adresse edu.irobot.com ou nous envoyer un e-mail à rootsupport@irobot.com. Conservez ces instructions pour référence future, car elles contiennent des informations importantes. Pour les détails de la garantie et les mises à jour des informations réglementaires, visitez la page edu.irobot.com/suppor Conçu dans le Massachusetts et fabriqué en Chine

Copyright © 2020-2021 iRobot Corporation. Tous droits réservés. N° de breve américain www.irobot.com/patents Autres brevets en attente. iRobot et Root sont des marques déposées d'iRobot Corporation. La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par iRobot est réalisée dans le cadre d'une licence. Toutes les autres marques citées appartiennent à

ES ESPAÑOL INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

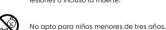
# GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Al utilizar dispositivos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas incluidas las siguientes:



SÍMBOLOS Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarte sobre posibles peligros de lesiones físicas. Obedece todos los mensajes



Aislamiento doble/Equipo de clase II. Este producto solo se debe conectar a equipos de Clase II con el símbolo de doble aislamien

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede causar

### lesiones graves o la muerte PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.

**ADVERTENCIA** 

Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.

**⚠ ADVERTENCIA** DAÑINO O LETAL SI SE TRAGA Este producto contiene fuertes imanes de neodimio. Los imanes tragados se pueder

pegar en los intestinos y causar infecciones graves y la muerte. Busca atención médica inmediata si se tragan o inhalan imanes.

Root tiene piezas internas pequeñas y los accesorios de Root pueden contene

### Mantén a Root alejado de elementos magnéticamente sensibles como reloje necánicos, marcapasos, monitores CRT y televisores, tarjetas de crédito y otros medios

PELIGRO DE ATAQUES Este juguete produce destellos que pueden desencadenar ataques epilépticos er

o desmayos si se exponen a ciertas imágenes visuales, incluidas luces o patrones ntermitentes. Si has experimentado convulsiones o tienes antecedentes familiares de tales incidentes, consulta a un médico antes de jugar con Root. Suspende el uso de Root y consulta a tu médico si experimentas dolores de cabeza, ataques, convulsiones, espasmos oculares o musculares, pérdida de conciencia, movimiento involuntario o desorientación.

la batería. No provoques cortocircuitos en la batería al permitir que objetos metálicos entren en contacto con los terminales de la batería o al sumergirla en líquidos. No intentes reemplazar la batería. En caso de fuga de la batería, evita el contacto con la piel o con los ojos. En caso de contacto, lava la zona afectada con abundante agua y busca asistencia médica. Las baterías se deben desechar de acuerdo con el reglamento local.

personas o bienes si se maneja mal. No abras, aplastes, perfores, calientes ni incinere:

débarrasser de la batterie en fin de vie de votre appareil d'une manière respectueuse de l'environnement, comme suit :

(2) en la deposari dans un point de Collecte designie.

Le tri et le recyclage sélectifs de la batterie en fin de vie au moment de sa mise au rebut contribueront à la préservation des ressources naturelles et permettront de la recycler d'une manière respectueuse de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations, contactez votre point de recyclage local ou bien le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit à l'origine. Une mise au rebut non conforme de la traite par la fait de préduit à l'origine. Une mise au rebut non conforme et la santé humaine en raison des substances présentes dans les batteries et les

### GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR INITIAL

En cas d'achat aux États-Unis, au Canada, en Australie ou en Nouvelle-Zélande Ce produit est garanti par iRobot Corporation (« iRobot ») contre les défauts provoqués

par des vices de matériau et de fabrication pendant la période de Garantie limitée

n'est pas couvert par la présente Garantie limitée, nous nous réservons le droit de facturer des frais de traitement. Pour la réparation ou le remplacement du Produit, nous sommes susceptibles d'utiliser des produits ou des pièces à l'état neuf ou équivalent, ou reconditionnés. Dans la mesure autorisée par la législation applicable, la responsabilité d'iRobot restera limitée à la valeur d'achat du Produit. Les limitations ci-dessus ne cance restera intinuee a la valeur d'achat du Produit. Les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle d'iRobot, pas plus qu'en cas de décès ou de blessure résultant d'une négligence avérée de la part d'iRobot.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires et autres consommables tels que les marqueurs effaçables à sec, les autocollants en vinyle, les chiffons à effacer ou les tableaux blancs escamotables. Cette Garantie limitée ne sera pas valide si (a) le numéro de série du Produit a été enlevé, effacé, oblitéré, altéré a ues tillisible de quelque manière que ce soit (déterminée à notre seule discrétion), ou si (b) vous ne respectez pas es conditions de la Garantie limitée ou de votre contrat avec nous.

ou autre, notamment et si la législation applicable le permet, toutes conditions et garanties tacites de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Cependant, la présente Garantie Limitée n'exclut ni ne limite ni j) vos droits (légaux) prévus par la législation nationale applicable, ni ji) vos droits à l'encontre du vendeur du Produit.

### accrus, ni de quelques pertes ou dommages indirects, consécutifs ou spéciaux que ce

En cas d'achat au Royaume-Uni, en Suisse ou dans l'Espace économique européen, à l'exception de l'Allemagne : (1) iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 États-Unis (« iRobot», « Nous

outre, la présente Garantie limitée n'exclut ni ne limite aucun de vos droits à l'encontre du vendeur du Produit.

# ement raisonnable, à réparer ou à remplacer gratuitement le Produit, tel

(1) Pour faire valoir la garantie, adressez-vous à votre distributeur ou revendeur agréé, dont vous trouverez les coordonnées sur https://edu.irobot.com/partners/. Lorsque vous contactez votre distributeur, assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de

# à l'échange du Produit contre un produit neuf ou fabriqué à partir de pièces neuves

fonctionnalités au moins équivalentes sinon supérieures à celles du produit d'origine Pour la réparation ou le remplacement du Produit, nous sommes susceptibles d'utiliser des produits ou des pièces à l'état neuf ou équivalent, ou reconditionnés. (2) Les pièces réparées ou remplacées pendant la Période de garantie resteront

chiffons à effacer ou les tableaux blancs pliables.

brutale ou inappropriée, les dommages dus à un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, le feu, l'eau, la foudre ou d'autres phénomènes naturels ; (c) toute non-conformité avec les instructions d'utilisation du Produit ; (d) les dommages inflig de façon volontaire ou intentionnelle, la négligence ou l'imprudence ; (e) l'utilisation ou d'autres éléments de remplacement (y compris les consommables) non fournis ni recommandés par nous ; (f) toute altération ou modification du Produit effectuée pa Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des

instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité (article L. 217-4 du Code de la

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que

connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté (article L. 217-5 du Code de la

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la ınce du bien (article L. 217-12 du Code de la Conson Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bier meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'un bier que la consentie de la consentie d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue

délai de deux ans à compter de la découverte du vice (article 1648 du Code Civil, Pour les produits achetés en Italie, les conditions suivantes s'appliquent également : Si vous êtes un consommateur, en plus de la présente Garantie limitée, vous aurez droit à la garantie légale accordée aux consommateurs en vertu des sections 128 à 135 du Code italien de la consommation (décret législatif n° 206/2005). La présente

porte pas préjudice. Pour les produits achetés aux Pays-Bas, les conditions suivantes s'appliquent également Si vous êtes un consommateur, la présente Garantie limitée s'ajoute à vos droits, sans y porter atteinte, aux termes des dispositions relatives à la vente de biens de consommation du Livre 7, titre 1 du Code civil néerlandais

**ADVERTENCIA** 

Para reducir el riesgo de lesiones o daños, lee y sigue las precauciones de seguridad antes de configurar, utilizar y realizar el mantenimiento de tu robot.

de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede causar daños a la propiedad.

piezas pequeñas, lo que puede preséntar un peligro de asfixia para niños pequ r mascotas. Mantén a Root y sus accesorios fuera del alcance de niños pequer

**ADVERTENCIA** 

Un porcentaje muy pequeño de personas puede experimentar ataques epilépticos

### **ADVERTENCIA** Root contiene una batería de litio que es peligrosa y puede causar lesiones graves o



# **⚠ PRECAUCIÓN**

El cable de carga de Root se considera un cable largo y podría presentar un posible enredo o peligro de estrangulamiento. Mantén el cable USB suministrado alejado de

### **AVISO** Utiliza Root únicamente tal y como se describe en este manual. El dispositivo no incluye

ninguna pieza en su interior que pueda ser reparada por el usuario. Para reducir el riesgo de daños o lesiones, no intentes desmontar las carcasas de plástico de Root. Los materiales proporcionados en esta guía son solo para fines informativos y pueden

### INSTRUCCIONES DE USO

ENCENDIDO/APAGADO DE ROOT: pulsa el botón de encendido hasta que las luces

REINICIO COMPLETO DE ROOT: si Root no responde como se espera, mantén pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para desactivar Roc ADVERTENCIA DE BATERÍA BAJA: si Root parpadea en rojo, es que la batería está baja

RUIDO AL HACER CLIC: las ruedas motrices de Root tienen embragues internos para evitar daños a los motores si Root es empujado o se atasca

COMPATIBILIDAD DEL BOLÍGRAFO/ROTULADOR: el soporte del rotulador de Root funcionará con la mayoría de tamaños estándar. El rotulador o el bolígrafo no deben tocar la superficie de debajo, hasta que Root baje el soporte del rotulador.

COMPATIBILIDAD CON PIZARRAS BLANCAS (solo modelo RT1): Root funcionará en zarras verticales que sean magnéticas. Root no funcionará con pintura de pizarra

FUNCIÓN BORRADOR (solo modelo RT1): el borrador de Root solo borrará rotuladores especiales para pizarras blancas magnéticas, de limpieza en seco

LIMPIEZA/REEMPLAZO DEL PAÑO PARA BORRAR (solo modelo RT1): el paño oara borrar de Root se mantiene fijo mediante un velcro. Para realizar el cambio.

Usa el cable USB suministrado para cargar tu robot bajo la supervisión de un adulto. La fuente de alimentación debe examinarse regularmente para detectar daños en el cable, el enchufe, la carcasa u otras partes. En caso de que haya daños, el cargador no debe usarse hasta que se repare.

• No cargues cerca de una superficie o material inflamable, o cerca de una superficie

No dejes el robot desatendido mientras se carga.
Desconecta el cable de carga cuando el robot haya terminado de cargar.
Nunca cargues mientras el dispositivo esté caliente.

 No cubras tu robot mientras se carga. • Carga a temperaturas entre 0 y 32 grados C (32-90 grados F).

### **CUIDADO Y LIMPIEZA**

 No expongas el robot a condiciones de alta temperatura, como la luz solar directa o los interiores calientes del automóvil. Para mejores resultados, úsalo en interiores solamente. Nunca expongas Root al agua. • Root no tiene piezas reparables, aunque es importante mantener limpios los sensores

para un rendimiento óptimo. • Para limpiar los sensores, limpia ligeramente la parte superior e inferior con un paño sin pelusa para eliminar manchas o desechos.

No intentes limpiar tu robot con solvente, alcohol desnaturalizado o líquido inflamable Si la haces, puedes dañar tu robot, dejarlo inoperativo o provocar un incendio.

La descarga electrostática puede afectar al rendimiento de este producto y causar un mal funcionamiento. Restablece el dispositivo siguiendo los siguientes pasos:

(2) mantén pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para apagar (3) pulsa el botón de encendido para volver a encender el dispositivo

### INFORMACIÓN REGULATORIA



• Por la presente, iRobot Corporation declara que el robot Root (modelos RTO y RT1) cumple la directiva 2014/53/EU sobre equipos de radio de la UE. El texto co de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.irobot.com/compliance.

 Root tiene una radio Bluetooth que opera en la banda de 2,4 GHz. • El ancho de banda de 2,4 GHz funciona únicamente entre 2402 MHz y 2480 MHz con una potencia de salida PIRE máxima de -11,71 dBm (0,067 mW) a 2440 MHz.



Este símbolo en la batería indica que la batería no debe desecharse junto con la basura orgánica común. Como usuario final, es tu responsabilidad desechar la baterío al final de la vida útil del dispositivo de una manera respetuosa con el medio ambiente de alguna de las siguientes formas:

ul de vigilia de la siguientes infinis.

(1) devolviéndolo al distribuidor al que compraste el producto o

(2) depositándolo en un punto de recogida designado.

La recogida selectiva y el reciclado de las baterías al final de la vida útil en el momento

de la eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar que se reciclen de manera que se proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información, ponte en contacto con la oficina de reciclaje local o con el distribuidor al que compraste originalmente el producto. Si no se eliminan adecuadamente las baterías al final de la vida útil, se pueden producir efectos negativos que repercutan al medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias de las que están compuesto:

Puedes obtener información acerca de los efectos de las sustancias problemática: residuales de las baterías en la siguiente fuente: http://ec.europa.eu/environment/



De conformidad con los requisitos de salud de ASTM D-4236.

# INFORMACIÓN DE RECICLAJE

Desecha tus robots de acuerdo con las regulaciones de eliminación locales y nacionales (si las hay), incluidas las que rigen la recuperación y el reciclaje de equipos electrónicos de desecho, como los RAEE en la UE (Unión Europea). ara obtener información sobre el reciclaje, ponte en contacto con el servicio local de eliminación de residuos de tu ciudad

### GARANTÍA LIMITADA AL COMPRADOR ORIGINAL

Si se adquiere en Estados Unidos, Canadá, Australia o Nueva Zelanda

Este producto cuenta con garantía de iRobot Corporation ("iRobot") contra defectos de fabricación de materiales y mano de obra durante el periodo de garantía limitada de dos (2) años, sujeto a las exclusiones y limitaciones que se establecen a continuación.

Esta Garantía limitada comienza en la fecha de compra original y solo es válida y aplicable en el país en el que se adquirió el Producto. Cualquier reclamación en virtud de

la Garantía limitada está sujeta a que nos notifiques del presunto defecto dentro de un plazo razonable desde que tuviste conocimiento de él y, en cualquier caso, nunca después del vencimiento del Periodo de garantía. Previa solicitud, debe presentarse la factura de venta con fecha original como prueba de compra. iRobot reparará o sustituirá este producto, a nuestra elección y sin coste alguno, con piezas nuevas o reacondicionada se comprueba que está defectuoso durante el periodo de Garantía limitada especifica anteriormente. iRobot no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o sin errores del producto. Esta Garantía limitada cubre los defectos de fabricación de materiales y mano de obra detectados en un uso normal y no comercial de este producto, excepto que se indique expresamente lo contrario en esta declaración, y no se aplicará a los siguientes casos, que incluyen entre otros: el desgaste normal; los daños que se produzcan durante el envíc; aplicaciones y usos para los que no se ha diseñado este producto; fallos o problemas ocasionados por productos o equipos no suministrados por iRobot; accidentes uso inadecuado, maltrato, negligencia, aplicación indebida, fuego, agua, rayos u otros elementos naturales; si el Producto tiene una batería y la batería se ha cortocircuitado, si el sellado de la carcasa de la batería o las celdas están rotas o muestran inácios de manipulación o si la batería se ha utilizado en equipos distintos de para los que se ha especificado; Tensión de línea eléctrica incorrecta, fluctuaciones o sobretens causas extremas o externas que escapan de nuestro control razonable, incluidas, entre as, averías, fluctuaciones o interrupciones en la alimentación eléctrica, servicio ISP oveedor de servicios de Internet) o redes inalámbricas; daños ocasionados por una talación incorrecta; alteración o modificación del producto; reparación incorrecta o no autorizada; acabado exterior o daños estéticos; incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento e instrucciones medioambientales que se cubren e indicar en el libro de instrucciones; uso de piezas, repuestos, accesorios o equipos no autorizar que dañen este producto o provoquen problemas de servicio; fallos o problemas debid a la incompatibilidad con otros equipos. En la medida en que lo permita la legislación aplicable, el Periodo de garantía no se ampliará, renovará ni se verá afectado por ningún otro motivo debido al posterior cambio, reventa, reparación o sustitución del Producto. No obstante, las piezas reparadas o sustituidas durante el Periodo de garantía estarán cubiertas por la garantía durante el resto del Periodo de garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de reparación o sustitución, el periodo que sea más largo. Los productos reparados o sustituidos, según corresponda, se te devolverán tan to como sea comercialmente viable. Todas las piezas del Producto u otro equipo que sustituyamos pasarán a ser de nuestra propiedad. Si se determina que el Producto no está cubierto por dicha Garantía limitada, nos reservamos el derecho de cobrar gastos administrativos. Al reparar o sustituir el Producto, podemos utilizar piezas o productos

imitaciones anteriores no se aplicarán en caso de negligencia grave o conducta indebido intencional de iRobot o en caso de muerte o lesiones personales resultantes de una negligencia demostrada de iRobot. Esta Garantía limitada no se aplica a los accesorios y otros bienes fungibles, como rotuladores de borrado en seco, vinilos adhesivos, paños para borrar o pizarras plegables Esta Garantía limitada no será válida si (a) el número de serie del Producto se ho eliminado borrado, pintarrajeado, alterado o es ilegible de alguna manera (según lo determinemos bajo nuestro criterio exclusivo) o (b) incumples las condiciones de la Garantía limitada o tu

nuevos, equivalentes a nuevos o reacondicionados. En la medida en que lo permita la lev

aplicable, la responsabilidad de iRobot se limitará al valor de compra del Producto. Las

NOTA: Limitación de la responsabilidad de iRobot: Esta Garantía limitada es tu único y exclusivo recurso contra iRobot y la única y exclusiva responsabilidad de iRobot respecto a los defectos de tu Producto. Esta Garantía limitada sustituye todas las demás garantías y responsabilidades de iRobot, ya sean orales, escritas, estatutarias (no obligatorias), contractuales, extracontractuales o de otro tipo, incluidas, entre otras, y cuando lo permito la ley aplicable, cualquier condición implicita, garantía u otras condiciones en cuanto a la calidad satisfactoria o la idoneidad para el propósito. Sin embargo, esta Garantía limitada no excluirá ni limitará i ninguno de tus derechos legales (estatutarios) en virtud de las leyes nacionales aplicables ni ii) ninguno de tus derechos legales (estatutarios) en virtud de las leyes nacionales aplicables ni ii) ninguno de tus derechos contra el vendedor del Producto. En la medida en que lo permita la ley aplicable, iRobot no asume ninguna responsabilidad por la pérdida, el daño o la corrupción de datos, por pérdidas de ganancias, pérdidas de uso de Productos o funcionalidad, pérdida de negocios, pérdida de contratos, pérdida de ingresos o pérdida de ahorros anticipados, aumento de costes o gastos ni por pérdidas o daños indirectos, pérdidas o daños consecuentes o pérdidas o daños especiales.

### Si se adquiere en el Reino Unido, Suiza o el Espacio Económico Europeo, excepto en

1. APLICABILIDAD Y DERECHOS DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR

(1) iRobot Carporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 EE. UU. («iRobot», «nosotros», «nuestro/a» o «nosotros/as») ofrece una Garantía limitada opcional peste Producto conforme a las disposiciones de la Sección 5 y con sujeción a las siguientes condiciones. (2) La presente Garantía limitada otorga derechos de forma independiente a los

(a) La presente contrainta ilinitada otroga derechos de contraintale productos de consumo. En concreto, la Garantía linitada no excluye ni limita dichos derechos. El usuario pued ejercer los derechos de arreglo con la Garantía limitada o los derechos legales en virtud de las leyes de la jurisdicción aplicable en relación con la venta de productos de consumo. La presente Garantía limitada no afecta los derechos legales en virtud de los leyes relativos a la venta de productos de consumo. Por otro parte, esta Garantía limitada no excluirá ni limitará ninguno de los derechos del usuario contra el vendedo

(1) iRobot garantiza que (a excepción de las restricciones de la Sección 5) este roducto está libre de defectos de material y fabricación durante un periodo de roducto esta intro de defectos de materiar y labricator autinite in periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra (el «Periodo de garantía»). En el caso de que el Producto no cumpla las especificaciones de la garantía, repararemos o reemplazaremos el Producto en un plazo temporal comercialmente razonable, de forma gratuita, tal como se describe a continuación

(2) Esta Garantía limitada solo es válida y aplicable en el país en el que se adquirió el ducto, siempre que dicho país aparezca en la lista de Países e

### 3. REALIZAR UNA RECLAMACIÓN EN VIRTUD DE LA GARANTÍA LIMITADA

(1) Si el usuario desea realizar una reclamación de garantía, deberá ponerse en contacto con su distribuidor o vendedor autorizado, cuyos datos de contacto se https://edu.irobot.com/partners/. Al ponerse en contacto con su distribuidor, el

usuario deberá tener a mano el número de serie del Producto y el comprobante de compra original de un distribuidor o vendedor autorizado que muestre la fecha de compra y los detalles completos del Producto. Nuestros compañeros asesorarán al ario sobre el proceso que debe seguir para presentar una reclamación.

(2) Nosotros (o nuestro distribuidor o representante autorizado) debemos ser notificados de cualquier defecto en un plazo razonable desde que se perciba y, en cualquier coso, la reclamación se deberá presentar como muy tarde antes de la fecha de vencimiento del Periodo de garantía más un periodo adicional de cuatro (4)

### 4. RECURSO

(1) Si recibimos una solicitud de reclamación de garantía dentro del Periodo de garantía, tal y como se define en el apartado 2, párrafo 3, y se descubre que el Producto ha fallado mientras se encontraba cubierto por la garantía, nosotros, a nuestra elección, podremos: reparar el Producto,

- cambiar el Producto por otro nuevo o que se haya fabricado con piezas nuevas o en buenas condiciones y que sea al menos funcionalmente equivalente al product cambiar el Producto por otro que sea un modelo nuevo y mejorado que cuente
- por lo menos con funcionalidad equivalente o meiorada con respecto al producto

imos o reemplazamos el Producto, podemos utilizar productos o piezas que sean nuevas, equivalentes a las nuevas o reacondicionadas

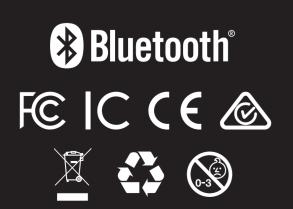
(2) La pieza o las piezas reparadas o reemplazadas durante el Periodo de garantía se garantizarán durante el resto del Período de garantia original o durante novente días a partir de la fecha de reparación o reemplazo, el período que sea mayor.

(3) El reemplazo o los productos reparados, según corresponda, se devolverán tan pronto como sea comercialmente viable. Todas las piezas del Producto u otro equipo que reemplacemos pasarán a ser de nuestra propiedad.

(1) Esta Garantía limitada no se aplica a las baterías, los accesorios y otros bienes gibles, como rotuladores de borrado en seco, vinilos adhesivos, paños para borra

(2) A menos que se establezca y acepte por escrito, la Garantía limitada no se aplicará si el o los defectos se relacionan con: (a) desgaste normal, (b) defectos causados por

edu.irobot.com



manipulación o uso bruscos o inadecuados, o daños causados por accidente, uso indebido, descuido, fuego, agua, rayos u otros actos de naturaleza, (c) incumplimiento de las instrucciones del Producto, (d) daños intencionados o deliberados, descuido o regligencia; (e) uso de piezas de repuesto, una solución de limpieza no autorizada, is procede, u otros artículos repuesto (incluidos consumibles) que no hayamos suministrado ni recomendado; (f) cualquier alteración o modificación del Producto realizada por el usuario o un tercero no autorizado por nosotros, (g) embalaje inadecuado del Producto para su transporte, (h) causas extremas o externas que escapen a nuestro control razonable, incluidas, entre otras, averías, fluctuaciones upciones de la alimentación eléctrica, el servicio ISP (proveedor de servicio rnet) o las redes inalámbricas, (i) intensidad de la señal inalámbrica débil c

(3) La presente Garantía limitada no será válida si (a) el número de serie del Producto se hubiera eliminado, borrado, desfigurado, alterado o fuera ilegible de cualquier otra forma (según lo determinemos a nuestra entera discreción), o (b) el usuario incumple los términos de la presente garantía limitada o de su contrato con nosotros.

6. LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE IROBOT

iRobot no concede ninguna garantía, explícita o implícitamente acordada, que no sea la garantía limitada indicada anteriormente.

(2) iRobot solo es responsable de la intención y negligencia grave de acuerdo con las iciones legales aplicables para daños o compensación de gastos. En cualquier otro caso en que iRobot pueda ser responsable, a menos que se indique lo contrario anteriormente, la responsabilidad de iRobot se limitará a los daños previsibles y directos. En todos los demás casos, la responsabilidad de iRobot queda

excluida con sujeción a las disposiciones anteriores. Cualquier limitación de responsabilidad no se aplicará a los daños resultantes de erte, lesiones corporales y daños a la saluc

### 7. TÉRMINOS ADICIONALES

Le bien est conforme au contrat:

desigual en el hogar del usuario.

Para los productos adquiridos en Francia, también se aplican las siguientes condicior Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité

existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, de instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité (article L. 217-4 du Code de la

(1) s'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle; - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

(2) Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la aissance du vendeur et que ce dernier a accepté (article L. 217-5 du Code de

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la livrance du bien (article L. 217-12 du Code de la Consom

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention (article L. 217-16 du Code de la

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet isage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné au'un moindre prix s'il les avait connus (article 1641 du Code Civil).

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans u

Si el usuario tiene la condición de consumidor, además de esta Garantía limitada estará amparado por el derecho a la garantía legal otorgado a los consumidores en virtud de las Secciones 128 a 135 del Código de Consumido italiano (Decreto en virtua de las secciones 120 à 135 del coaliga de Constituta di taliante (decreto Legislativo N.º 206/2005). Esta Garantía limitada no afecta en modo alguno a la garantía legal. La garantía legal tiene una duración de dos años a partir de la entrega de este Producto y puede ejercerse en un plazo de dos meses a partir de la detección del defecto correspondiente.

Para los productos adquiridos en Bélaica, también se aplican las siguientes condiciones Si el usuario tiene la condición de consumidor, además de esta Garantía limitada, tendrá derecho a una garantía legal de dos años conforme a las disposiciones sobre la venta de bienes de consumo del Código Civil belga. Esta garantía legal es válida a partir de la fecha de entrega de este Producto. Esta Garantía limitada complementa y no afecta a la garantía legal.

Para los productos adquiridos en los Países Bajos, también se aplican las siguiente: Si el usuario tiene la condición de consumidor, esta Garantía limitada complementa y no afectará a sus derechos de acuerdo con las disposiciones sobre la venta de bienes de consumo del Libro 7, Título 1 del Código Civil holandés.

Para obtener servicio de garantía, ayuda u otra información, visita nuestro sitio web en edu.irobot.com o envíanos un correo electrónico a rootsupport@irobot.com Guarda estas instrucciones para referencia futura ya que contienen informació mportante. Para obtener detalles de la garantía y actualizaciones de la información Diseñado en Massachusetts y fabricado en China

Copyright © 2020-2021 iRobot Corporation. Todos los derechos reservados. Números ntes de EE. UU. en www.irobot.com/patents. Otras patentes están pendientes iRobot y Root son marcas comerciales registradas de iRobot Corporation. La marca denominativa Bluetooth<sup>®</sup> y los lagotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SlG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de iRobot se realiza bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales mencionadas son propiedad de sus respectivos propietarios.

# DE DEUTSCH

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

# **⚠** WARNUNG

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF.

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN. Lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise bei der Einrichtung, Verwendung oder Wartung Ihres Roboters, um das Verletzungs- und Schadensrisiko zu verringern.



Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche Verletzungsgefahren aufmerksam zu machen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, die auf dieses Symbol folgen, um



Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

mögliche Gefahren für Leib und Leben zu vermeiden.



Doppelte Isolierung/Gerät der Schutzklasse II. Dieses Produkt darf nur mit Geräten der Schutzklasse II verbunden werden, die das Symbol für doppelte Isolierung aufweisen.

WARNUNG: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung weist auf eine gefährliche Situation lini, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder gar Todesfällen führen kann.

ACHTUNG: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann. Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu Sachbeschädigungen führen kann.

# WARNUNG

Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren Root weist kleine Innenteile auf und das Zubehör von Root kann Kleinteile enthalten

die für kleine Kinder und Haustiere eine Erstickungsgefahr darstellen können. Bewahren Sie Root und sein Zubehör außerhalb der Reichweite kleiner Kinder auf.

### WARNUNG HÄDLICH ODER TÖDLICH BEI VERSCHLUCKEN

Dieses Produkt enthält starke Neodym-Magnete. Verschluckte Magnete können im Darm aneinanderhaften und zu schweren Infektionen oder gar Todesfällen führen. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Magnete verschluckt oder eingeatmet wurden. Halten Sie Root von magnetisch empfindlichen Gegenständen wie mechanischen Uhren, Herzschrittmachern, CRT-Bildschirmen und Fernsehgeräten, Kreditkarten und anderen

### WARNUNG GEFAHR VON EPILEPTISCHEN ANFÄLLEN

Dieses Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei sensibilisierten Personen Epilepsie auslöser

Ohnmachtsanfälle auftreten, wenn sie bestimmten visuellen Bildern ausgesetzt sind, einschließlich blinkenden Lichtern oder Mustern. Wenn Sie bereits epileptische Anfälle hatten oder wenn derartige Anfälle bei Familierangehörigen aufgetreten sind, konsultieren Sie vor dem Spielen mit Root einen Arzt. Verwenden Sie Root nicht mehr und konsultieren Sie einen Arzt, wenn eines der folgenden Symptome auftritt: Kopfschmerzen, epileptische Anfälle, Zuckungen, Augen- oder Muskelzucken, Bewusstlosigkeit, unbeabsichtigte Bewegungen oder Orientierungslosigkeit.

# WARNUNG

Root enthält einen Lithium-Ionen-Akku, der bei unsachgemäßer Handhabung gefährlich ist und zu ernsthaften Personen- und Sachschäden führen kann. Öffn uetschen, durchbohren, erhitzen und verbrennen Sie den Akku nicht. Lassen Sie keine Metallgegenstände die Akkuterminals berühren und tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeit, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Versuchen Sie nicht, den Akku auszutauschen. Sollte der Akku ausdufen, vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Haut und den Augen. Falls ein Kontakt krit der Haut ichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Akkus müssen im Einklang mit den vor Ort geltenden Bestimmungen entsorgt werden.

# **⚠** ACHTUNG

Das Ladekabel von Root wird als langer Strang angesehen und kann eine mögliche Strangulierungsgefahr darstellen. Bewahren Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel außerhalb der Reichweite kleiner Kinder auf.

Verwenden Sie Root nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer wurtbaren Teile. Versuchen Sie nicht, das Kunststoffgehäuse von Root auseinanderzunehmen, um das Risiko von Beschädigungen oder Verletzungen zu verringern.

Die in diesem Handbuch bereitgestellten Materialien dienen nur zu Informationszwecken und können geändert werden. Die aktuelle Version dieses Handbuchs finden Sie unter: edu.irobot.com/support

### BEDIENUNGSANLEITUNG

ROOT AN-/AUSSCHALTEN - Drücken Sie den An-/Aus-Schalter, bis die Leuchten an-/

KALTSTART VON ROOT - Wenn Root nicht wie erwartet reagiert, halten Sie den An-/Aus-Schalter 10 Sekunden lang gedrückt, um Root auszusc WARNUNG BEI GERINGER AKKULADUNG - Wenn Root rot blinkt, ist der Akku fast leer und

KLICKGERÄUSCH - Die Antriebsräder von Root verfügen über interne Kupplungen Schäden an den Motoren zu vermeiden, wenn Root geschoben wird oder stecken bleibt.

STIFT-/MARKERKOMPATIBILITÄT – der Markerhalter von Root kann für viele Standardgrößen verwendet werden. Der Marker oder Stift sollte die darunter liegende Oberfläche erst dann berühren, wenn Root den Markerhalter absenkt.

WHITEBOARD-KOMPATIBILITÄT (nur Modell RT1) – Root funktioniert auf vertikaler Whiteboards, die magnetisch sind. Root funktioniert nicht auf magnetischer Whiteboard RADIERFUNKTION (nur Modell RT1) – Der Radiergummi von Root löscht nur trocker

abwischbaren Whiteboard-Marker auf magnetischen Whiteboards

REINIGUNG/AUSTAUSCH DES RADIERPADS (nur Modell RT1) – Das Radierpad von Root wird mit einem Klettverschluss befestigt. Ziehen Sie das Radierpad einfach ab, wenn Sie es waschen oder austauschen möchter

### **AUFLADEN**

Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel, um den Roboter aufzuladen. Der Roboter darf ausschließlich unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden Die Stromquelle sollte regelmäßig auf Beschädigungen am Kabel, Stecker, Gehäuse oder an anderen Teilen überprüft werden. Im Falle einer solchen Beschädigung darf das Ladegerät bis zur Reparatur nicht verwendet werden.

• Laden Sie den Roboter nicht in der Nähe einer entflammbaren Oberfläche oder eines entflammbaren Materials und nicht in der Nähe einer leitfähigen Oberfläche auf. entitianinibaten wiederlas und micht in der Natine einer eintaligier Oberindare der Lassen Sie den Roboter während des Lodevorgangs nicht unbeaufsichtigt.

Trennen Sie das Ladekabel, wenn der Roboter vollständig aufgeladen wurde.

Laden Sie das Gerät niemals auf, wenn es heiß ist.

 Decken Sie den Roboter während des Ladevorgangs nicht als • Laden Sie den Roboter bei einer Temperatur zwischen 0 und 32 °C auf.

### PFLEGE und REINIGUNG

 Setzen Sie den Roboter keinen hohen Temperaturen aus wie beispiel Sonneneinstrahlung oder heißen Fahrzeuginnenräumen. Verwenden Sie den Roboter nur in Innenräumen, um optimale Ergebnisse zu erhalten. Setzen Sie Root niemals Wasser aus. • Root weist keine zu wartenden Teile auf. Es ist jedoch wichtig, die Sensoren sauber zu

Notice west keine zu waterlande Leistung zu erzielen.

Wischen Sie zum Reinigen der Sensoren die Ober- und Unterseite leicht mit einem fusselfreien Tuch ab, um Flecken oder Schmutz zu entfernen.

Versuchen Sie nicht, den Roboter mit Lösungsmittel, Brennspiritus oder entzündlicher Flüssigkeit zu reinigen. Andernfalls könnte der Roboter beschädigt oder funktionsunfähig oder es könnte ein Brand ausgelöst werden.

Die elektrostatische Entladung kann die Leistung dieses Produkts beeinträchtigen und Fehlfunktionen zur Folge haben. Bitte setzen Sie das Gerät anhand der folgenden Schritte zurück:

2) halten Sie den An-/Aus-Schalter 10 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät (3) drücken Sie den An-/Aus-Schalter, um das Gerät wieder einzuschalter

### REGULATORISCHE INFORMATIONEN



t erklärt die iRobot Corporation, dass der Roboter Root (Modell RTO und RT1) der EU-Richtlinie für Funkanlagen 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse bereit: www.irobot.com/

Noot verfügt über ein Bluetooth-Funkmodul, das im 2,4-GHz-Band arbeitet.
 Das 2,4-GHz-Band ist auf den Betrieb zwischen 2402 MHz und 2480 MHz beschränkt, mit einer maximalen EIRP-Ausgangsleistung von -11,71 dBm (0,067 mW) auf 2440 MHz.



 Dieses Symbol auf dem Akku zeigt an, dass der Akku nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf. Als Endverbraucher ist es Ihre Verantwortung, den verbrauchten Akku in Ihrem Gerät umweltschonend zu entsorgen:

(1) Geben Sie ihn an den Vertrieb/Händler zurück, von dem Sie das Produkt gekauft

(2) legen Sie ihn an einer ausgewiesenen Sammelstelle ab. (2) legjen die init einer utsgeweiserien John meisterie zum Zeitpunkt der Entsorgung trägt dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass sie in einer Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Recyclingstelle oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, um weitere Informationen zu erhalten Wenn Altbatterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können durch die in den Batterien und Akkus enthaltenen Stoffe negative Auswirkungen auf die Umwelt und die

 Informationen zu den Auswirkungen problematischer Substanzen im Akkuabfallstrom finden Sie unter folgender Quelle: http://ec.europa.eu/environment/waste/batteries/



rmationen zum Akkurecyclina finden Sie unter https://www.call2recycle.org/

# • Entspricht den gesundheitsbezogenen Anforderungen von ASTM D-4236.



Entsorgen Sie Ihre Roboter gemäß den örtlichen und nationalen Entsorgungsvorschriften (falls vorhanden), einschließlich derjenigen, die die Rückgewinnung und das Recycling von elektronischen Altgeräten regeln, wie beispielsweise die WEEE-Richtlinie in der Europäischen Union (EU). Information zum Recycling erhalten Sie von Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen.

### EINGESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR DEN URSPRÜNGLICHEN KÄUFER

### Bei Kauf in Deutschland:

1. ANWENDBARKEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZRECHTE (1) iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA ("iRobot", "wir", "unser

und/oder "uns") gewährt eine freiwillige beschränkte Garantie für dieses Produkt in dem unter Ziffer 5 und den folgenden Bedingungen angegebenen Umfang. (2) Diese beschränkte Garantie gewährt Rechte unabhängig und zusätzlich zu den jesetzlichen Rechten aus einem Verbrauchsgüterkauf. Insbesondere schließt die beschränkte Garantie Rechte aus einem Verbrauchsgüterkauf weder aus noch schränkt sie in irgendeiner Form ein. Es steht Ihnen frei zu wählen, ob Sie die Rechte aus der beschränkten Garantie oder aus den gesetzlichen Rechten zum Verbrauchsgüterkauf, insbesondere solchen aus §§ 434 ff. BGB sowie §§ 474 ff. BGB, geltend machen. Die

aus einem Verbrauchsgüterkauf. Auch schließt diese beschränkte Garantie Ihre Rechte gegenüber dem Verkäufer des Produkts weder aus noch schränkt sie diese ein. 2. UMFANG DER GARANTIE 1) iRobot garantiert, dass während eines Zeitraums von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum (der "Garantiezeitraum") keine Material- und Verarbeitungsfehler (mit Ausnahme der in Ziffer 5 ausgenommenen Beschränkungen) auftreten. Anderenfalls werden wir das

Bedingungen dieser beschränkten Garantie gelten nicht für Ihre gesetzlichen Rechte

Produkt innerhalb einer angemessenen Zeitspanne und kostenlos entweder reparierer oder ersetzen; weitere Einzelheiten hierzu sind unten beschrieben. (2) Diese beschränkte Garantie gilt nur in dem Land, in dem Sie das Produkt gekauft haben, vorausgesetzt, dieses Land befindet sich auf der Liste der angegebenen Länder

### (https://edu.irobot.com/partners/).

3. GELTENDMACHUNG EINES ANSPRUCHS UNTER DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen m\u00f6chten, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten H\u00e4ndler, dessen Kontaktdaten unter https://edu.irobot.com/ die Seriennummer Ihres Produkts und den Original-Kaufbeleg bereit, aus dem das Kaufdatum und alle Einzelheiten des Produkts hervorgehen. Unsere Mitarbeiter werden Sie über das Verfahren zur Geltendmachung Ihres Anspruchs informieren.

(2) Jeder uns mitgeteilte Fehler ist uns (oder einem unserer autorisierten Händler) innerhalb einer angemessenen Frist nach Entdeckung des Fehlers mitzuteilen und muss in jedem Fall spätestens vor Ablauf der Garantiezeit zuzüglich einer zusätzlichen Frist von vier (4) Wochen nach Ablauf der Garantiezeit geltend gemacht werden. 4. BEHEBUNG I) Wenn Ihr Antrag auf Geltendmachung der Garantie bei uns innerhalb des in Ziffer

3 Absatz 2 festgelegten Zeitraums eingeht und festgestellt wird, dass das Produkt eine Fehlfunktion im Sinne dieser Garantie aufweist, werden wir nach unserer Wahl das Produkt gegen ein Produkt austauschen, das neu ist oder aus neuen ode

funktionstüchtigen gebrauchten Teilen hergestellt wurde ("Refurbished") und dem Originalprodukt zumindest funktional gleichwertig ist, oder das Produkt gegen ein Produkt austauschen, bei dem es sich um ein neues und verbessertes Modell handelt, das im Vergleich zum Originalprodukt eine mindestens gleichwertige oder verbesserte Funktionalität aufweist. Wenn wir das Produkt reparieren oder ersetzen, können wir Produkte oder Teile den, die neu, neuwertig oder generalüberholt sind.

(2) Für Teile, die während der Garantiezeit repariert oder ersetzt werden, wird eine Garantie für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit des Produkts oder für neunzig (90) Tage ab dem Datum der Reparatur oder des Austauschs gewährt, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist.

(3) Ersatzprodukte oder reparierte Produkte werden Ihnen, soweit zutreffend, so schnell wie wirtschaftlich durchführbar zurückgegeben. Alle Teile des Produkts oder anderer

(1) Diese beschränkte Garantie gilt nicht für Batterien, Zubehör oder andere

nicht, wenn der/die Fehler im Zusammenhang mit Folgendem stehen: (a) normale Abnutzung , (b) Fehlern, die durch eine grobe oder unsachgemäße Behandlung oder Verwendung des Produkts bzw. durch Unfall, falsche Benutzung, Feuer, Wasser, Blitzschlag oder andere natürliche Ursachen verursacht werden, (c) fehlender Beachtung der Bedienungsanleitung, (d) vorsätzlicher oder fahrlässige Beschädigung, (e) Verwendung von Ersatzteilen, ggf. einer nicht autorisierten Reinigungslösung oder anderer Ersatzartikel (einschließlich Verbrauchsartikeln), die nicht von uns bereitgestelli oder empfohlen werden, (f) jeder Veränderung oder Modifizierung des Produkts, die von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten durchgeführt wurde, (g) jede nicht sachgerechten Verpackung des Produkts für den Transport, (h) extremen oder externen Ursachen, die nach vermünftigen Gesichtspunkten nicht unserer Kontrolle unterlieaen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Ausfälle, Schwankungen oder erbrechungen der Energieversorgung, des ISP-Dienstes (Internetdienstanbieter) o htloser Netzwerke, (i) schwacher und/oder unterbrochener WLAN-Signalstärke be

(3) Diese beschränkte Garantie gilt nicht mehr, wenn (a) nach billigem Ermesse feststeht, dass die Seriennummer des Produkts entfernt, gelöscht, verunstaltet, verändert wurde oder in irgendeiner Weise unleserlich ist oder (b) wenn Sie die Bestimmungen dieser beschränkten Garantie oder des mit uns abgeschlossenen Vertrages verletzen.

6. BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG VON IROBOT

(1) iRobot gewährt keine Garantien, weder ausdrücklich noch stillschweigend, mit Ausnahme der oben genannten Garantie.

(2) iRobot haftet für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit unbeschränkt. In allen anderen Fällen haftet iRobot - soweit nicht vorstehend etwas Abweichendes geregelt ist - nur bei Verletzung einer Vertragspflicht, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung die Parteien regelmäßig vertrauen dürfen (sog. Kardinalpflicht), beschränkt auf den Ersatz des vorhersehbaren und typischen Schadens. In allen anderen Fällen ist die Haftung von iRobot vorbehaltlich der vorstehenden Regelung ausgeschlosser

Jegliche Haftungsbeschränkung gilt nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens des Körpers oder der Gesundheit sowie für Schäden nach dem Produkthaftungsgeset Ausnahme von Deutschland:

1. ANWENDBARKEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZRECHTE (1) iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA ("iRobot", "Wir", "Unser nd/oder "Uns") gewährt eine optionale beschränkte Garantie für dieses Produkt gemäß dem in Abschnitt 5 angegebenen Umfang, der den folgenden Bedingungen

(2) Diese beschränkte Garantie gewährt individuelle Rechte zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten gemäß den Gesetzen zum Verkauf von Konsumgüterr nsbesondere schließt die beschränkte Garantie solche Rechte nicht aus und schränkt is nicht ein. Sie können selbst entscheiden, ob Sie Ihre Rechte gemäß der beschrän Garantie oder gesetzliche Rechte gemäß den Gesetzen Ihrer anwendbaren Gerichtsbarkeit in Bezug auf den Verkauf von Konsumgütern ausüben möchten. Die Bedingungen dieser beschränkte Garantie gelten nicht für die gesetzlichen Rechte gemäß den Gesetzen zum Verkauf von Konsumgütern. Diese beschränkte Garantie schließt Ihre Rechte gegenüber dem Verkäufer des Produkts weder aus noch schränk

### 2. GELTUNGSBEREICH DER GARANTIE

hnen zuhause.

(1) iRobot garantiert, dass dieses Produkt (mit Ausnahme der Einschränkungen in Abschnitt 5) innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum (der "Garantiezeitraum") frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wenn das Produkt den Garantiestandard erfüllt, werden wir das Produkt innerhalb eines wirtschaftlich angemessenen Zeitraum kostenlos reparieren oder ersetzen wie im Folgenden beschrieben.

(2) Diese beschränkte Garantie ist nur in dem Land gültig und durchsetzbar, in dem Sie das Produkt erworben haben, vorausgesetzt, dass dieses Land auf der Liste der festgelegten Länder steht (https://edu.irobot.com/partners/). 3. ANSPRUCH IM RAHMEN DER BESCHRÄNKTEN GARANTIER GELTEND MACHEN

edu.irobot.com/partners/ finden. Wenn Sie Ihren Händler kontaktieren, halter Sie die Seriennummer des Produkts sowie den Original-Kaufbeleg von einem zutorisierten Ansprechpartner oder Händler bereit, auf dem das Kaufdatum sowie die vollständigen Produktangaben zu erkennen sind. Unsere Mitarbeiter geben Ihner weitere Informationen über die Vorgehensweise bei der Geltendmachung eines Garantieanspruchs. (2) Wir (oder unser autorisierter Ansprechpartner oder Händler) müssen über einen

angeblichen Mangel innerhalb eines angemessenen Zeitraums informiert werden und dieser muss in jedem Fall spätestens nach Ablauf der Garantiefrist zuzüglich einer zusätzlichen Frist von vier (4) Wochen geltend gemacht werden. wie in Abschnitt 3, Absatz 2 definiert erhalten und festgestellt wird, dass das Produkt im

Rahmen der Garantie Mängel aufweist, werden wir nach unserer Wahl:
- das Produkt reparieren,
- das Produkt gegen ein neues Produkt oder gegen ein Produkt austauschen, das aus neuen oder gebrauchstüchtigen gebrauchten Teilen hergestellt wurde und zur funktionell dem Originalprodukt entspricht, oder

das Produkt gegen ein Produkt austauschen, das ein neues und verbessertes Modell ist, das mindestens die gleiche Funktion wie das Originalprodukt oder eine gegenüber dem Originalprodukt verbesserte Funktion hat. n Rahmen der Reparatur oder des Austauschs des Produkts können wir Produkte oder

Teile verwenden, die neu sind, neuen Produkten entsprechen oder erneuert wurden.

(2) Für während der Garantiezeit reparierte oder ersetzte Teile besteht eine Garantie für en Rest der ursprünglichen Garantiezeit oder für neunzig (90) Tage ab dem Datum der eparatur oder des Austauschs, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. (3) Ersatz- oder reparierte Produkte werden Ihnen sobald wie möglich zurückgegeben.

### 5. WAS IST NICHT ABGEDECKT?

(1) Diese beschränkte Garantie gilt nicht für Batterien, Zubehör oder andere Verbrauchsgüter wie trocken abwischbare Marker, Vinyl-Aufkleber,Wischtücl (2) Wenn nicht schriftlich vereinbart, gilt die eingeschränkte Garantie nicht, wenn der (2) wern hich schriftlich vereinbart, gilt de eingeschrinkte Odräher incht, wern der Mangel/die Mängel im Zusammenhang mit Folgendem stehen: (a) normale Abnutzung, (b) Mängel, die durch grobe oder unsachgemäße Handhabung oder Verwendung oder Schäden durch Unfall, Missbrauch, Vernachlässigung, Feuer, Wasser, Blitzschlag eine andere höhere Gewalt verursacht werden, (c) Nichteinhaltung der Produktanweisungen, (d) vorsätzliche oder absichtliche Schäden oder Fahrlässigkeit; (e) Verwendung von

on unserer kontrolle entziehen, einschließlich, das ein licht beschindik dur, Austri-hwankungen oder Unterbrechungen in der Stromversorgung, ISP-Dienst (Interi ervice Provider), oder drahtlose Netzwerke, (i) schwache und/oder inkonsistente Signalstärke in Ihrem Haus. (3) Diese eingeschränkte Garantie ist ungültig, wenn (a) die Seriennummer des Produkts

# 6. BEGRENZUNG DER HAFTUNG VON IROBOT

existant lors de la délivrance.

Ausnahme der oben genannten beschränkten Garantien

(2) iRobot haftet nur für vorsätzliche und grobe Fahrlässigkeit nach den geltenden

Bestimmung ausgeschlossen.

### 7. ZUSÄTZLICHE BEDINGUNGEN Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des

cerui-ci à presentees à l'acheteur sous forme à échamilion ou de modele; - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage; (2) Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de mor

onnaissance du vendeur et que ce dernier a accepté (article L. 217-5 du Code de la

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bier meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisat

qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné au'un moindre prix, s'il les avait connus (article 1641 du Code Civil).

Für in Italien gekaufte Produkte gelten auch die folgenden Bedingungen:

hat eine Dauer von zwei Jahren ab Lieferung dieses Produkts und kann innerhalb vo Wenn Sie Verbraucher sind, haben Sie zusätzlich zu dieser beschränk

Anspruch auf eine gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren gemäß den Bestimmungen des belgischen Bürgerlichen Gesetzbuches über den Verkauf von Verbrauchsgütern. Diese gesetzliche Gewährleistung beginnt mit dem Datum der Lieferung dieses Produkts. Diese beschränkte Garantie gilt zusätzlich zu der Für in den Niederlanden gekaufte Produkte gelten auch die folgenden Bedingunge Wenn Sie Verbraucher sind, wird diese beschränkte Garantie Ihre Rechte gemäß

iRobot Corporation

Geräte, die wir ersetzen, gehen in unser Eigentum über. 5. WAS IST NICHT ABGEDECKT? /erbrauchsgüter wie trocken abwischbare Marker, Vinyl-Aufkleber,Wischtücher oder

in rootsupport@irobot.com. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren lachschlagen auf, da sie wichtige Informationen enthalten. Einzelheiten zur Barantie und Aktualisierungen der regulatorischen Informationen finden Sie unter edu.irobot.com/support. Entworfen in Massachusetts und heraestellt in China. Copyright © 2020-2021 iRobot Corporation. Alle Rechte vorbehalten. US-Pat.-Nrn. www.irobot.com/patents. Weitere Patente angemeldet. iRobot und Root sind eingetragene Marken der iRobot Corporation. Die Wortmarke Bluetooth® und die zugehörigen Logos sind eingetragene Marken im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Nutzung dieser Marken im Robot erfolgt unter Lizenz. Alle anderen

nnten Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhabe

tionen zum Garantieservice, zum Support und weitere Informationen finden

Sie auf unserer Website unter edu.irobot.com. Oder senden Sie uns eine E-Mail

Alle Teile des Produkts oder anderer Geräte, die wir ersetzen, gehen in unser Eigentum

(a) voistzielne doer dostchiente Schaden doer hamissigkeit, (e) verwendung von Ersatzteilen, eine nicht autorisierte Reinigungslösung falls zutreffrend, oder andere Ersatzteile (einschließlich Verbrauchsgüter), die nicht von uns bereitgestellt oder empfohlen werden; (f) jede Änderung des Produkts, die von Ihnen oder einem von uns nicht autorisierten Dritten vorgenommen wurde, (g) jede nicht angemessene Verpackung des Produkts für den Transport, (h) extreme oder externe Ursachen, die sich unserer Kontrolle entziehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Ausfälle,

entfernt, gelöscht, beschädigt, verändert oder in irgendeiner Weise unleserlich gemacht wurde (nach unserem alleinigen Ermessen) oder (b), wenn Sie die Bestimmungen dieser beschränkten Garantie oder des mit uns abgeschlossenen Vertrages verletzen.

In jedem anderen Fall, in dem iRobot haftbar gemacht werden kann, ist die Haftung von iRobot, sofern nicht anders angegeben, nur auf vorhersehbare und direkte Schäden beschränkt. In allen anderen Fällen ist die Haftung von iRobot gemäß den vorstehenden

# Jegliche Haftungsbeschränkung gilt nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit resultieren.

nstructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité (article L. 217-4 du Code de la (1) s'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas

parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la rance du bien (article L. 217-12 du Code de la Conso

d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à dispos est postérieure à la demande d'intervention (article L. 217-16 du Code de la

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans ur délai de deux ans à compter de la découverte du vice (article 1648 du Code Civil, alinéa 1°).

Wenn Sie Verbraucher sind, haben Sie zusätzlich zu dieser beschränkten Garantie Anspruch auf die gesetzliche Gewährleistung, die den Verbrauchern gemäß den Abschnitten 128 bis 135 des italienischen Verbraucherschutzaesetzes Gesetzesverordnung Nr. 206/2005) gewährt wird. Diese beschränkte Garantie hat keinerlei Einfluss auf die gesetzliche Gewährleistung. Die gesetzliche Gewährleistung zwei Monaten nach Entdeckung des jeweiligen Mangels geltend gemacht werden. Für in Belgien gekaufte Produkte gelten auch die folgenden Bedingungen:

gesetzlichen Gewährleistung und hat keinen Einfluss darauf.

den Bestimmungen über den Verkauf von Verbrauchsgütern in Buch 7, Titel 1 des niederländischen Bürgerlichen Gesetzbuches ergänzen und nicht beeinträchtiger

11 Avenue Albert Einstein 69100 Villeurbanne, France

iRobot Corporation

Importateur pour l'UE Importador para la UE